

Laura,  
The 11<sup>th</sup> February

Grace and peace be with you, dear siblings.

I pick up my pen in haste to write you a few lines. Gustav couldn't go because I feel so unwell. I am so weak and so shaky that I can't hold myself erect. Also, I no longer have a maid. Perhaps Gustav can go later on, except when Richard's auction is held on ninth March.

The weather is bad at present, so very hot.

At Wurst's there will be a wedding on the 23<sup>rd</sup> February [youngest daughter Bertha's to John Pech – R. P.]

I have no other news. I hope you received the telegram in time so that Paul didn't have to drive over for nothing.

I will close now in the hope that these lines reach you in good health.

So I remain

In love,

And brother in law,

Greeting you heartily,

Lydia Saegenschnitter.

[The envelope has the date: 11.2.1905 – K Z]

---

English Translation

© Rufus Pech